

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	822 000 - 5 (Turbo)	CH 0677 23

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt
 Identification "VF1-822000" sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur dans le coffre à bagages, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, à droite sur la traverse, devant le siège du passager
 Identification du moteur "840 37" à l'arrière, sur le couvercle des soupapes (plaquette)
 Importateur principal RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué VF1-822000A 000 001

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4	Marque RENAULT	Type	840 37 (turbo)
Direction mécanique	Construction en ligne	Temps	4
Transmission mécanique synchronisée	Carburant B	Position	arrière
Nombre de vitesses 5 Entraînement sur roues arrière	Refroidissement eau	Nombre cylindres	4
Frein de service hydraulique, 2 circuits, à disques, assistance par dépression, sur toutes les roues, limiteur, sur les roues arrière	Alésage 76	Course	77
Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les roues arrière	Cylindrée 1397	CV-impôt	7,11
Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire	Puissance en kW 118	à l/min	6000
(par différence de pression, ou par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée	ISO CV 160		
Contrôle 2 circuits	Brut à l'arrêt 78	dB/A à l/min	4500 *
	Silencieux l = 255 x 240 x 210 mm /		68
	Mesure des gaz CEE 78/665; CO = 1,3 % à 1050 t/min. **		
	Deparasitage OCE annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	limousine		
Nombre de portes 2 + 1	Indic. vitesse km/h		
Ceintures sécurité Ar4 (5)	Rétroviseurs gauche / droite		
Cale -	Attelage -		
Antivol verrouillage de la direction			
Nombre de places t 2 av 2 centre ar	Poids avant 386	arrière 584	total 970
Dimensions	Poids à vide 70	70	140
Longueur intérieur 3664	Charge utile 456	654	1110
Largeur 1752	Poids total 1240		
Hauteur 1323	Empattements 2430		
Porte à faux lat. av 534	Essieu double av 1346 ar 1474		
ar 650	Voies av - ar -		
	Braquage s g 10300 d 10100		
Distance volant - vers l'avant du véhicule -	Garantie poids remorquable avec frein non admis avec remorque		
	Garantie poids remorquable sans frein non admis avec remorque		
	Garantie poids de l'ensemble -		
	Poids remorquable testé -		
	Vitesse maximale selon le constructeur 205 km/h		
	Vitesse maximale testée -		
	charge garantie sur le toit aucune		

Equipelement	§)	HCR	(E)	
Feux de route		HCR	(E)	
Feux de croisement		A	(E)	
Feux de position		R-S1	(E)	
Feux rouges		R-S1	(E)	
Feux stop		1	(E)	
Cilignoteurs	av			ar 2a (E)
Catadioptrés	av			ar I (E)
Feux de gabarit	av			ar
Feux complémentaires		HR	(E)	
Eclairage plaque		2/	séparé	
Essuie-glace		2/	balais	avec lave-glace
Avertisseurs		FIAMM, CH 5 0602 06		
		ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	R E N A U L T 822 000 - 5		
Homologation N°	CH	0677 23	
Carrosserie	limousine		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	970	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	7,11
Poids total	1240	Cylindres	1397

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M3, IA 3,889 = 75 dB/A.
- **) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas obligatoire.
- §) Equipelement : lorsque la fixation de la plaque (modèle suisse) n'existe pas, la plaque de contrôle arrière doit être fixée dans le renforcement inférieur du hayon arrière (ampoules = 2 x 10 W).

W
Lieu et date de l'homologation Lardy, 20.-25.04.80

Remplace FH CH 0677 23 du 20.04.80
Jantes AR / 15.02.84 jak

Service fédéral d'homologation

10) Voiture
de tourisme

RENAULT

822 000 - 5 (Turbo)

CH 0677 23

Fiche complémentaire

I

Complément du 25.02.81 à Bellach - lin

Variante pneus/-jantes :

Dimens. pneus : AV = 205/50 VR 13 (210/530 VR 13) 550 (2,5) pour Vmax. > 210 km/h
AR = 275/45 VR 13 (280/580 VR 13) 790 (2,5) > 210 km/h

Dimens. jantes : AV = 7.00 - 13
AR = 9.00 - 13 alliage léger "GOTTI" 5.T ou 073

Voies : AV = 1350 mm
AR = 1500 mm

Complément du 15.06.87 à Bellach - Gau/Ad

Variante pneus/-jantes :

Dimens. pneus : AV = 195/50 VR 15 924 (2,5) pour Vmax. > 210 km/h
AR = 255/45 VR 15 1300 (2,5) > 210 km/h

Dimens. jantes : AV = 7 J x 15 déport 0,2
AR = 10 J x 15 25,6 alliage léger "FAGIX", type 456
(jantes AV + AR en 3 pièces vissées (32 vis)

Voies : AV = 1340 mm
AR = 1480 mm.

Voiture de
tourisme

R E N A U L T

822 000 - 5 (Turbo)

CH 0677 23

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 25.4.85 - Mi

Valable à partir de l'identification du moteur "840 F7 CH"

Contrôle des gaz d'échappement : O G E

Service fédéral d'homologation

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

840 F7 CH

(F) Boîte de vitesse

m5

(G) i-A

3,89

(H) au passage
dB/A

75,0

(J) à l'arrêt
dB/A min-1

78,0 4500

(R) Remarques

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

840 F7 CH

(F) Boîte de vitesse

m5

(G) i-A

3,89

Emissions en g/km

(K) CO

18,55

(L) HC

1,70

(M) NO

1,37

(N) Ralenti
CO min-1

1,70 1110

Numéro-ATGE

61 0101 01

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O+P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale